

"Es cautivante cuando una sinfónica toca bien el tango"

El maestro Daniel Binelli será el solista en bandoneón hoy junto con la Filarmónica de Mendoza, en el teatro Independencia. Además de tangos suyos y de Piazzolla, se estrenará una obra de una compositora local

Fernando G. Toledo

fgtoledo@diariouno.net.ar

Inexpresable. Así se aparece a veces el tango ante las palabras. Malevo y orondo, elegante o pútrido, para bailar y brillar o hundirse en el fango y

caer en la noche, pareciera que la música ciudadana que nació en el arrabal tuviera hoy mil caras y se la viera desde mil ángulos posibles. Una de esas facetas es la que sonará hoy en Mendoza, en las manos de uno de sus intérpretes actuales más interesantes.

Hablamos de Daniel Binelli, compositor y bandoneonista de frecuentes visitas a Mendoza, cuya carrera como intérprete se forjó al lado del más grande en eso de hacer del tango una música capaz de explotar: Astor Piazzolla.

Me resulta cautivante que una orquesta sinfónica pueda ejecutar un tango, orquestado para la ocasión, como será ahora".

Binelli estará hoy junto con la Filarmónica de Mendoza, que tocará a las órdenes de su titular, Ligia Amadio, y además de tangos tradicionales arreglados para orquesta se oirán trabajos de Astor, del propio Binelli y se producirá el estreno de una obra de la mendocina Adriana Figueroa, dedicada especialmente al bandoneonista.

Para acercarnos sin ignorar los límites verbales a esta música, hablamos con Daniel Binelli.

—¿Qué tocará esta noche en el *Independencia*?

—Primero, un estreno mundial, de Adriana Figueroa: *Noche y bandoneón*, que me dedicó y acaba de componer. Es algo que me pone muy contento, porque es una compositora mendocina. Para tocarla voy a poner todo mi corazón. Después, aparecen los *Tres movimientos concertantes para bandoneón y orquesta*, que ya dirigió con otra orquesta la maestra Amadio. Es una obra mía que dura unos 17 minutos,

con un *Tango*, un *Adagio* y un *Malambo*. Esta obra me la comisionó en el '94 la Filarmónica de Zurich. Luego vamos a hacer los *Five Tango Sensations*, de Piazzolla, para orquesta de cuerdas y bandoneón. Luego vendrán varios arreglos míos de tangos tradicionales como *El choclo* y *La cumparsita*, más *Fracanapa* y *Libertango* (también de Piazzolla). Para finalizar, tocaré *Metrópolis*, otra obra mía, que lleva el nombre de mi productora y es para bandoneón, piano y orquesta. Estas últimas son obras de entre 3 y 6 minutos.

—Se ve una saludable "omnipresencia" del tango en el mundo, en diferentes vertientes. Una de ellas es ésta, la del tango "sinfónico-orquestal". ¿Qué podemos decir de esta manera de escuchar y tocar el tango?

—A mí me resulta cautivante que una orquesta sinfónica pueda ejecutar un tango, orquestado para la ocasión, y que los músicos se puedan involucrar en eso. Lo más difícil del tango es el fraseo. Ahora bien, como con Ligia Amadio no es la primera vez que trabajamos, y ella es una directora estupenda, hemos conseguido hacer lindos conciertos. Y es interesante acentuar este lenguaje a nivel sinfónico, que exige ciertos detalles que estamos ensayando y con la Filarmónica de Mendoza están saliendo muy bien.

—¿Exige una interpretación especial el tango?

—Con el color del bandoneón y la parte rítmica definida, se empieza a formar el tango. Por supuesto que la orquesta tiene que estar bien afiatada, pero eso se consigue con ensayos.

—Hay una anécdota célebre de Piazzolla, a propósito de la grabación de *Five Tango Sensations*, que Astor hizo con el célebre *Kronos Quartet*. Se dice que un amigo de Buenos Aires, en medio de las sesiones, le preguntó cómo le estaba yendo y él dijo: "Traeme a un portero ya, que estos no saben tocar tango".

Astor era un hombre que estaba siempre en la cuerda floja.

Estaban prohibidos los ensayos. Sólo había que seguir al maestro".

—Claro, pero esos problemas con el tango aquí no se viven. Todos los músicos somos de aquí, la directora es brasileña y está muy empapada de esta música, así que podemos llevar un concierto como éste a buen puerto.

Astor, el impredecible

—¿Cómo era tocar el bandoneón junto con Astor Piazzolla, teniendo en cuenta que usted integró su sexteto a fines de los '80?

—Él era un hombre que siempre iba a los extremos y estaba siempre en la cuerda floja, al borde del precipicio. Así era ya en gira, comiendo o tocando el bandoneón. Estaba siempre al borde y generalmente las cosas salían bien a pesar de ello. Tenía un grupo alrededor muy bueno. Era un hombre con una personalidad misteriosa, uno no sabía cómo iba a terminar todo. La partitura escrita estaba, pero con él eso no era precisamente lo que había que tocar. Había que seguir al maestro

UNO/Juan Alfredo Ponce



Una partitura mendocina

La compositora mendocina Adriana Figueroa (Mendoza, 1966) tendrá hoy el honor de que Daniel Binelli estrene la obra que ella escribió a pedido del bandoneonista. Será la tercera vez que una partitura de la mendocina sea estrenada en su provincia (las otras dos estuvieron a cargo de la Sinfónica de la UNCuyo) y eso es casi un privilegio para un compositor de estas tierras.

Figueroa, recientemente galardonada por SADAIC con el primer premio J.M. Castro de composición, asegura que el mayor desafío fue escribir para un instrumento tan complejo como el bandoneón. "Noche y bandoneón fue un pedido de Daniel Binelli y lo que nunca creí es que se fuera a estrenar tan pronto: la terminé a fines de agosto y ya tendrá su estreno", dijo, entre ale-

gre y sorprendida, la también flautista. A la hora de definir su obra, la música dice que ésta "tiene un poco de romántico, un poco de música ciudadana y un poco de música contemporánea".

"Yo le pedí consejos a él y revise muchas cosas de bandoneón. Me gustó mucho la experiencia. Escribir para bandoneón es algo que tenía pendiente, pero no me animaba. Binelli me terminó inclinando a hacerlo e incluso me prestó partituras suyas, que me sirvieron mucho para escribir esta obra", contó Figueroa.

Una curiosidad que la mendocina destacó es que la primera obra de ella que se estrenó, *Metrópolis*, tiene casualmente el mismo nombre que la escrita por el bandoneonista. "Fue lindo saber de esa coincidencia", se felicitó.

un estreno mundial, de
o: *Noche y bandoneón*,
y acaba de componer.
e pone muy contento,
compositora mendocina
a voy a poner todo mi
ué, aparecen los *Tres*
concertantes para bando-
que ya dirigió con otra
maestra Amadio. Es una
clura unos 17 minutos,

nico, que exige ciertos detalles que
estamos ensayando y con la Filarmóni-
ca de Mendoza están saliendo muy
bien.

—¿Exige una interpretación especial
el tango?

—Con el color del bandoneón y la
parte rítmica definida, se empieza a
formar el tango. Por supuesto que la
orquesta tiene que estar bien afiatada,
pero eso se consigue con ensayos.

—Hay una anécdota célebre de Piazz-

a los extremos y estaba siempre en la
cuerda floja, al borde del precipicio.
Así era ya en gira, comiendo o tocando
el bandoneón. Estaba siempre al bor-
de y generalmente las cosas salían
bien a pesar de ello. Tenía un grupo
alrededor muy bueno. Era un hombre
con una personalidad misteriosa, uno
no sabía cómo iba a terminar todo. La
partitura escrita estaba, pero con él
eso no era precisamente lo que había
que tocar. Había que seguir al maestro



la brasileña contó que en su infancia escuchaba y tocaba tangos. "Hay tango en Brasil y me gusta mucho", dijo.



Daniel Binelli. El prestigioso bandoneonista y compositor se presenta esta noche en Mendoza.

y nada más. Estaba prohibido ensayar
en ese sexteto, porque era en escena
donde se hacía todo. Era muy loco. Y
más vale que uno lo siguiera, si no, la
que se armaba era muy fulera.

—¿Esas actitudes tenían que ver de
algún modo con un intento por rescatar
lo primigenio del tango?

—No lo sé, porque él de por sí tenía
una personalidad especial. Él escribía
en los veranos, luego salía a tocar du-
rante meses con el repertorio nuevo
junto con su grupo, pero puliendo todo
en escena. Y se tocaba muchas ve-
ces, hasta que el grupo se afiataba. Las
experiencias que tuve en ese sentido,
tanto con él como con Osvaldo Puglie-
se, fueron muy buenas.

—¿Y se puede repetir algo así con el
tango sinfónico?

—Cuando se trata de una orquesta,
como el organismo es más grande,
tiene que ser muy preciso y entender
el lenguaje. Pero afortunadamente,
con gente tan interesante como la di-
rectora Ligia Amadio, todo es óptimo.
Por eso quiero que la gente no se pier-
da este concierto, porque es muy in-
teressante lo que está haciendo la or-
questa con estas obras. La Filarmónica
está sonando fantástica.

Festival de tangos

Intérpretes: Daniel Binelli (ban-
doneón), Filarmónica de Mendoza,
Ligia Amadio (dirección).

Género: tango sinfónico. **Teatro:**
Independencia. **Hora:** 21.30.

Entradas: \$80, \$50 y \$20.

—¿Cuánto aprendió de Astor?

—Aprendí mucho y fui muy influi-
do por él. Tanto que me tengo que
cuidar, porque él era muy impulsivo,
yo soy así también, y hay que andar
con cuidado porque uno no tiene 20
años, aunque en el espíritu uno lo
sienta. Me quedó adentro todo lo que
viví con él y trato de transmitirlo. Pe-
ro en la composición estoy actual-
mente incursionando en otras estétic-
as. Por ejemplo, en la música electro-
acústica.

—¿De Piazzolla a Stockhausen?

—No sé si podría y si me gustaría
escribir como Stockhausen, pero es-
toy escribiendo muchas cosas. Cuan-
do las tenga bien armadas, las voy a
mostrar. Mientras tanto, también hay
muchos encargos, para grupos de cá-
mara, para películas, y todo es muy
interesante para mí.

Con fuelle

■ Daniel Binelli nació en
Quilmes (Buenos Aires), en 1946.

■ A los 10 años comenzó a
estudiar bandoneón. Luego
estudió armonía con Pedro
Aguilar y Rodolfo Alchourrón.

■ Ingresó en 1968 en la
orquesta de Osvaldo Pugliese, en
la que permaneció durante años.

■ Desde 1970 alternó sus
actuaciones con Pugliese, con su
Quinteto de la Guardia Nueva.

■ Tocó junto al grupo de rock
progresivo Alas y con Invisible, de
Luis Alberto Spinetta.

■ En 1989 fue convocado por
Astor Piazzolla para integrar su
Sexteto Nuevo Tango, una de las
últimas agrupaciones que formó.

■ Integra junto con la pianista
Polly Ferman un celebrado dúo.

Maestro del fuelle



DANIEL BINELLI
El músico se presenta hoy junto con la Filarmónica de Mendoza, en el Independencia. Estrenará la obra de una mendocina

Daniel Binelli. El prestigioso bandoneonista y compositor, quien tocó con Pugliese y Piazzolla, presentará obras propias, de Astor y de la local Adriana Figueroa

Con esta edición la agenda del fin de semana